

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 82 (2016)
Heft: [4]

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hans was known as a hard worker, highly respected for his trade knowledge and practice. A man of few words, he was often a reserved character. But throughout his life, we saw much thoughtfulness and a care for people, along with good wit and humour. In retirement he pursued interests of reading, languages, planting trees, wood turning, playing Jass and travelling with his Margrit; returning to Switzerland (their trips were often timed for peak cherry-picking season), visiting their daughters, and exploring new cities.

When Hans, now on his own, moved into Kapiti Village in 2003, he tended a compact garden plot, growing his own vegetables and writing his memoirs, *Travels to Paradise*. He often remarked, had he not ended up as a builder, he would have been a gardener. A year of new growth was 2010—Margaretha and Fethi became parents to Jayden Johannes and Hans became a very proud granddad. Hans' wish, and his priority in later years, was to stay in his own home in Paraparaumu. There he appreciated his well-lived life, and the good climate—in his own slice of paradise.

Members of the Wellington Swiss Club and the Swiss Society of New Zealand extend their deepest sympathy to the family.

If Tears Could Build
A Stairway,
And Memories A Lane,
I'd Walk Right Up
To Heaven And Bring
You Home Again

Swiss Society of New Zealand Inc.

Patron	David Vogelsanger, Ambassador
President	Hans Vetsch Ph 07 855 3294 or 021 658733. Email: Hans.vetsch@swiss.org.nz
Secretary	Anita Zuber, PO Box 24061, Hamilton 3253 Mobile 027 498 5170. Email: Anita.zuber@swiss.org.nz
Vice President	Anna Blaettler Phone 07 884 9567. Email: tearohacamp@gmail.com
Editor	Heidi Wehrle Phone 07 834 9286. Email: cwehrle@ihug.co.nz
Treasurer	Sandrine Smith Ph 021 418 695. Email: treasurer@swiss.org.nz
Riflemaster	Manuela Epp, Phone 07 210 0982 or 0210 8483029. Email: eppnz@farmside.co.nz

Delegates to the Swiss Abroad Conference in Switzerland

Delegate	Peter Ehrler, 46 Wesley Ave, Frankleigh Park, New Plymouth 4310 Ph 06 753 3441. Email: pehrler@clear.net.nz
Deputy Delegate	Peter Canziani, 30 Herekietie St, Turangi 3334 Ph 07 386 7775. Email: canziap@gmail.com

Secretaries of the Swiss Clubs

Auckland	Daniela Bossard, 3C/28 Stanwell Street, Parnell, Auckland 1052 Ph 027 527 5835, Email: daniela.bossard@swiss.org.nz
Hamilton	Anita Zuber, PO Box 24061, Hamilton 3253 Mobile 027 498 5170. Email: Anita.zuber@swiss.org.nz
Taranaki	Marianne Drummond, 508 Salisbury Road, RD24, Stratford 4394 Ph 06 7628 757. Email: littleacres@extra.co.nz
Wellington	Odile Stotzer, 27 Anne St, Wadestown, Wellington 6012 Ph 04 586 3095. Email: wellingtonswissclub@gmail.com

Swiss Government Representatives

Embassy of Switzerland	Level 12, Maritime Towers, 10 Custom House Quay, Wellington 6140 Email: wel.vertretung@eda.admin.ch Website: www.eda.admin.ch/wellington. Phone 04 472 1593
Consulate of Switzerland	Peter Deutsche, 15 Fifth Avenue, Mount Albert, Auckland 1025 Ph 09 366 0403. Email: auckland@honrep.ch



QUALITY, **SWISS** MADE

The quality of a Swiss watch,
neatly packaged in an airline.

—

It's the small things that make an airline great. At SWISS, we pay attention to every detail of our service. From personal assistance, to inflight cuisine and entertainment programmes: it all makes a difference. And with every flight we get just a little bit better. So you can count on enjoying your time on board. Enjoy competitive and flexible airfares to Switzerland and onto Europe with connections via Hong Kong, Shanghai, San Francisco and Los Angeles. For further information on Swiss airfares from New Zealand contact your local bonded Travel Agent or visit SWISS.COM.

SWISS.COM

A STAR ALLIANCE MEMBER

